

# اروپا: اعتیاد یک بیماری است نه یک جنایت

گرفته‌اند و روش جامعه نیز در برخورد با آن تغییر کرده است. گرچه نمی‌توان اعتراف به این تغییرات را از زبان یک سیاستمدار اروپایی شنید ولی مصرف مواد مخدر در این قاره به تدریج به صورت عملی عادی درآمده است؛ عملی عادی جزو اعمالی که شهرداران و پلیس هر روزه با آن روبرویند ولذا میلیون‌ها نفر در تعطیلات آخر هفته قانون را زیر پا می‌گذارند و به مصرف مواد مخدر می‌پردازند.

مصرف کنندگان مواد مخدر و مشاوران حقوقی و بهداشتی دیگر به دنبال آن نیستند که مواد مخدر مصرف نکنند و یا توصیه‌های حقوقی و بهداشتی ارائه دهند، بلکه در پی آنند که برای نوجوانانی که به راحتی در سالن‌های رقص به

ساله از این مواد استفاده می‌کنند. گرچه استفاده از هروئین در کل اروپا کاهش یافته ولی مقامات اسپانیا، انگلستان، بریتانیا و ایرلند با عوایب مصرف این نوع ماده مخدر از سوی معتادان در گیر مشکلات جدی هستند. بین سال‌های ۱۹۹۶ و ۱۹۹۸ مصرف کوکائین در انگلستان سه برابر شده و بنابر یک پژوهش که در ماه گذشته انجام شده روی بیش از ۹۹ درصد از اسکننس‌های رایج در لندن رد و اثری از مواد مخدر دیده می‌شود. در حالی که مصرف مواد مخدر در آمریکا از سال ۱۹۷۹ به نصف کاهش یافته، در اروپا در طول سال‌های ۱۹۹۰ مصرف این مواد افزایش داشته است، بدین ترتیب سلاطین مواد مخدر این روزها در اروپا بسیار شادمانند و در آمریکا ناراحت و خشمگین.

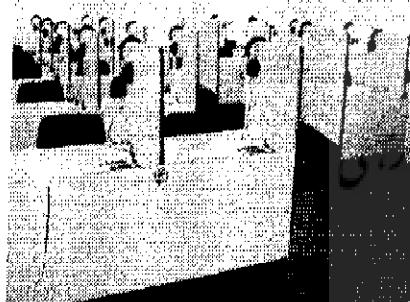
«تسونی بلر» نخست وزیر انگلستان ماه گذشته به خبرنگاران گفت: وقتی متوجه شدم فرزندانم به خبل مصرف کنندگان مواد مخدر پوسته‌اند خشکم زد، «بلر» بلافاصله اقدامات شدیدی را برای مبارزه با مواد مخدر و جنایات ناشی از آن اعلام کرد. چیزی که همه جهان بارها و بارها آن را اعلام کرده و یا به آن دست زده‌اند. آمریکایی‌ها سال‌ها است که در برخورد با مصرف مواد مخدر در جامعه جدی و گاه خشن عمل می‌کنند. اما اروپایی‌ها در مقابله با مسئله مواد مخدر تاکتیک‌های جدیدی را در بیش

«بیل نلس» کلیشه‌ها و عبارات معمول در مع مواد مخدر در اروپا را منطبق با شرعاً ط جوامع امروز نمی‌داند. «نلس»، ۴۴ ساله، فارغ‌التحصیل دانشکده اقتصاد دانشگاه لندن، مدیری است بلندپایه در خدمات ملی بهداشت در انگلستان و ضمناً در دو دسته گر لندن به عنوان خواننده تئور فعالیت هنری دارد. او مانند میلیون‌ها اروپایی از پرشک گرفته تا حقوقدان و امدادگر اجتماعی به مواد مخدر واپسی و برای گذران زندگی عادی معتاد به این مواد است.

«نلس» برای نخستین بار، زمانی که در کانادا به مدرسه می‌رفت مواد مخدر و به خصوص الـ اسـ دی را آزمود و بعداً یکی از دوستانش او را با مرغین آشنا کرد و در بیست و سه سالگی به انواع مواد مخدر معتاد شد. چندبار هروئین را تجربه کرد و در حالی که از شرکت در برنامه‌های بازتوانی سربیچی می‌کرد از کانادا راهی لندن شد. لندن شهری است که در آن پرشکان به معتادان به دیده بیمارانی می‌نگرند که باید درمان شوند و بنابراین در نسخه کردن داروهای جانشین مواد مخدر مجوز قانونی دارند. «نلس» امروز سال‌ها است که روزانه ۴۰ قرص مبتداً مصرف می‌کند. خودش می‌گوید: «اعتیاد من صرفاً یک بیماری مزمن در میان صدھا بیماری در عالم پژوهشی است و نباید مرا به خاطر مصرف داروهای جانشین مواد مخدر سرزنش کرد، آدمی می‌تواند با استفاده از مواد مخدر و داروهای جانشین آن به یک زندگی عادی ادامه دهد.» اروپاییان هر روز بیش از روز بیش به پذیرفتن این نظریه نزدیکتر می‌شوند. اقتصادهای نیرومند، از میان رفقن مرزاها و در دسترس بودن مواد مخدر، این مواد را ارزانتر و خالص‌تر و آسان‌تر از دهه‌های گذشته در اختیار مصرف کنندگان قرار می‌دهد. پژوهش‌های ملی در زمینه مواد مخدر نشان می‌دهد که بیش از نیمی از انگلیسی‌ها و ایرلندی‌های بین سنین ۱۸ تا ۲۴ سال مواد مخدر غیرقانونی را تجربه کرده‌اند و یک سوم فرانسویان بین ۱۵ تا ۱۹

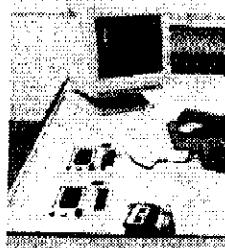
## شرکت کتاب و نوار زبان سرا

نماینده رسمی و انتشاری دانشگاه آکسفورد در سراسر ایران



مرکز فروش کتاب و نوار و فیلم‌های آموزش زبان در تهران و شهرستانها

مرکز توزیع عده محصولات فرهنگی به فروشگاه‌های عرضه محصولات فرهنگی با مجوز وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی سازنده لایه‌تقریبی زبان برای مرکز دانشگاهی و آموزش با تجربه چند ساله.



لئنالی: تهران، خیابان انقلاب، اول خیابان وصال

شیبداری، شماره ۳۷، طبقه سوم.

تلفن: ۰۲۱۵۲-۶۴۶۲۶۱۲-۶۴۶۲۱۵۲ فاکس: ۰۲۱۵۲-۶۴۶۲۱۵۲

دارندگان و مدیران باشگاههای گوناگون و حتی باشگاههای ورزشی نیز که می‌دیدند برگزاری جشن اجتماعاتی سودآور است سالن‌های خود را در اختیار این جوانان شب‌زنده‌دار می‌گذاشتند. در میان این جوانان از همه طبقات و مشاغل - از اشراف گرفته تا دانشجو و فارغ‌التحصیلان جوان و بیکاران و صاحبان مشاغل گوناگون - دیده می‌شوند، «استیو دوبویل» یک الکتریسین ۲۵ ساله انگلیسی می‌گوید: «مواد مخدر به سادگی به صورت بخشی از فرهنگ ما درآمده است، ما با آن بزرگ می‌شویم، من هرگز به هیچ میهمانی نمی‌روم مگر آنکه مواد مخدر با خود داشته باشم.»

شانسی را که مقامات بهداشتی اروپا دارند این است که جوانان اروپایی هروئین و ترکیبات آن را نمی‌بینند، بلکه بیشتر به مصرف مواد گیاهی و کوکائین تمایل دارند. مدیران باشگاههایی که اجتماعات شبانه جوانان در آن تشکیل می‌شود نیز می‌گویند: به دلیل استفاده جوانان از موادی غیر از ترکیبات هروئین ناهمجایی‌های جسمانی در این شب‌زنده‌داری‌ها کم و احتمال مرگ در میان مصرف‌کنندگان این نوع مواد مخدر یک در یک میلیون است.

مقامات اروپایی امروز دیگر به دنبال مبارزه با مواد مخدر و یا منع آن در میان جوانان نیستند، بلکه در صدد فرهنگی را ایجاد کنند که در آن مصرف‌کنندگان با ایجاد رابطه‌ای منطقی با مواد مخدر و شناخت آثار و عوارض آن به حد اکثر اینمی در مقابل زیان‌های این مواد دست پیدا کنند. کارکنان باشگاه‌ها در آمستردام و هامبورگ بروشورهایی را به جوانانی که برای شب‌زنده‌داری به باشگاهستان می‌آیند

نیکول ماستراجی، مدیر گروه بین‌المللی مبارزه با مواد مخدر و اعتیاد در فرانسه می‌گوید: «شک نیست که یک جامعه عاری از مواد مخدر جامعه‌ای بسیار زیبا است ولی دیگر نمی‌توان شاهد جشن اجتماعی بود. رویای اروپایی عاری از مواد مخدر برای همیشه در سالن‌های رقص مرده است.» در این سالن‌ها

این مواد آلوده می‌شوند و نیز مصرف‌کنندگان کهنه کار یک «فرهنگ این ماد مخدر» خلق کنند. دادگاه‌ها بدون سر و صدا ادعایهای مربوط به مواد مخدر را کنار می‌زنند و جرم‌هایی آن را کاهش می‌دهند و سیاستگذاران اروپایی به تدریج از «اعطاف گرایی» به جای خشونت‌ها و محاکومیت‌های قانونی سخن می‌گویند. جز سوند که در قبال مصرف و خرید و فروش مواد مخدر همچنان روشی سرختنانه دارد، اروپا به هیچ عنوان در نظر ندارد به شیوه آمریکایی به جنگ مواد مخدر ببرود. ریس پلیس شهر بن می‌گوید: «در سال‌های ۱۹۲۰ که قانون منع الكل در آمریکا به اجرا درآمد چیزی از تعداد معنادان به کل کاسته نشد و وقتی این قانون لغو شد نیز تعداد بیشتری به کل معتقد نشدند، تنها مافیا بزرگتر بزرگتر شد، امروز همین قاعده در مورد مواد مخدر در اروپا مصدق پیدا کرده است.»

در اروپای امروز مواد مخدر در همه‌جا و به وفور در دسترس است. برای اکثریت مصرف‌کنندگان اروپایی مهم نیست که این مواد در هلند تولید شده و یا از پاکستان، تایلند، کلمبیا و یا ترکیه آمده است، بلکه مهم آن است که این مواد جزئی از زندگی آنها شده و به هر قیمتی باید به آن دسترسی داشت. هروئین از طریق ترکیه و از مسیر بالکان وارد اروپا می‌شود. واردکنندگان اروپا در جریان جنگ کوزوو بدون آن که فرست را از دست بدند و با هوشیاری، راههای جدیدی را برای فاجعه مواد مخدر به اروپا پیدا کردن. سلاطین مواد مخدر در آمریکای لاتین نیز بلافاصله پس از آنکه مصرف کوکائین در آمریکا سقوط کرد اروپا را به عنوان بازاری جدید هدف گرفتند.

## دولت‌های اروپایی غربی هر روز نسبت به روز پیش روش‌های ملایم‌تری را در برخورد با معتقدان اجرا می‌کنند، به طوری که اکنون در برخی کشورها معتقدان بازداشت نمی‌شوند

در سال‌های ۱۹۹۰ نشئه ناشی از مصرف‌کنندگان با ایجاد رابطه‌ای منطقی با مواد مخدر نسل جدیدی از اروپاییان را با این مواد آشنا کرد. در باشگاه‌ها و محله‌ای دورافتاده اجتماع جوانان، مصرف‌کنندگان مواد مخدر در محیطی آلوده به همه نوع مواد و در بی‌خبری ناشی از نشئه این مواد شب‌ها را به صبح می‌آورند.

INTERNATIONAL COURIER SERVICE

شرکت حمل و نقل بین‌المللی آرامکس



حمل و نقل بین‌المللی اروپا در ایران  
Bahrain - Lebanon - Jordan - Syria - Iraq - Turkey - Russia - Central Europe - Italy - Spain - Portugal - France - Germany - Switzerland - Austria - Italy - Spain - Portugal - France - Germany - Switzerland - Austria

**ARAMEX**

*It's A Small World*

آدرس: خیابان فلسطین، پایین قرار از میدان فلسطین، شماره ۱۵۱

تلفن: ۰۶۴۰۳۹۴۰ - ۱۴، ۰۶۴۰۳۹۱۳ - ۱۴، ۰۶۴۹۳۹۱۳ - ۱۴، فاکس: ۰۶۴۰۴۳۹۶ صندوق پستی: ۱۱۹۱ - ۱۴۱۵۵ - ۱۴۱۵۵ تهران - ایران

151, Felestin Ave., P.O.Box: 14155 - 1191 Tehran - IRAN , Tel: 6493913-14, 6403940 Fax: 6404396 E.MAIL: ARAMEX @ WWW.DCI.CO.IR

کرد و استدلالش نیز این بود که این نوع مخدر مساده‌ای است «ملایم» که معمولاً در گردهمایی‌های اجتماعی از آن استفاده می‌شود و فرد مصرف‌کننده را به رفتارهای تبهکارانه نمی‌کشاند. بسیاری از ناظران معتقدند در پیش گرفتن چنین روش‌های ملایم و ایجاد تغییر در دیدگاه‌های موجود نسبت به مواد مخدر و تفکیک این مواد از یکدیگر به عنوان «مضر» و «کمتر مضر» مقدمه‌ای است برای قانونی کردن مصرف تعدادی از این مواد در کشورهای اروپایی. در جهانی که همه افکار به اندیشیدن اقتصادی و ادار می‌شوند شاید چنین اقدامی نیز منطقی باشد، زیرا با آن که قانونی کردن مواد مخدر ضربه‌های زیانباری بر جوامع وارد می‌کند، مبالغی هنگفت از هزینه‌های کشورها در مبارزه با فاقاچ، توزیع و مصرف مواد مخدر می‌کاهد.

منبع: مجله نیوزویک. اول نوامبر ۱۹۹۹  
برگردان از بخش ترجمه «گزارش»

مواد مخدر تبهکار نیستند و باید از اعزام به دادگاه‌ها معاف شوند، اعتیاد یک بیماری است نه یک جنایت». در قسمت‌هایی از آسان معتقدان دیگر به دادگاه‌ها تحويل داده نمی‌شوند، و آن دسته از معتقدان که تنها به خاطر اعتیاد مصرف روزانه دارند تحت تعقیب قرار نمی‌گیرند. فرانسه نیز قیدها را شل کرده است، این کشور سال‌ها است که در مبارزه با مواد مخدر روشنی سختگیرانه و خشن دارد ولی امروز سیاستگذاران فرانسوی به قضات دادگاه‌ها توصیه می‌کنند از زندانی کردن مصرف‌کنندگانی که در توزیع مواد مخدر نقشی ندارند خودداری کنند. آنها همچنین به پلیس گفته‌اند از دستگیری مصرف‌کنندگان خودداری کنند و تنها کسانی را تحت تعقیب قرار دهند که در توزیع مواد مخدر مشارکت دارند.

بسیاری از دادگاه‌های اروپایی در قضاوتهای خود بر حسب نوع مواد مخدر حکم صادر می‌کنند. اخیراً در سوییس پلیس فردی را که هزار قرص اکستازی همراه داشت بازداشت کرد. قاضی دادگاه این فرد در محاکمه او را تبرئه

ارائه می‌دهند که در آن اثرات انواع مواد مخدر درج شده است و استفاده موادی که زیان کمتری دارد در آن توصیه شده است. مدیران و کارکنان این باشگاه‌ها در تمام طول شب که رقص و پایکوبی ادامه دارد با مصرف‌کنندگان مواد مخدر ارتباط برقرار می‌کنند، با آنها مصاحبه می‌کنند و از همه حالات آنها یادداشت بر می‌دارند.

تنهای مدیران باشگاه‌ها نیستند که به عادی‌سازی مصرف مواد مخدر کمک می‌کنند. دادگاهها و سیاستمداران نیز با یک چرخش قابل توجه در رفتار خسود به حرف‌های مصرف‌کنندگان مواد مخدر و به ویژه معتقدان که در جستجوی حقوقی برای خود در اجتماع هستند گوش می‌دهند. در باییز گذشته که «گرهراد شرودر» به صدارت عظمای آلمان انتخاب شد، کمیسیون ملی مواد مخدر آلمان را از وزارت کشور که قدرت قانون را در پشت سرداشت جدا کرد و به وزارت بهداشت ملحق ساخت. در همان موقع «کریستینا نیکلز» ریس این کمیسیون اعلام کرد: «صرف‌کنندگان

# یران هواسازان



## IRAN VENTILATOR

پرتاب جامع

# نقطه عطف صنعت هواکش در کشور

۱ سال  
گارانتی

ذیابان القلاط، ابتدای ذیابان دکتر مفتح، پاساز جم  
تلفن: ۸۸۳۱۸۳۳ - فاکس: ۸۸۲۵۰۲۲۸